

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany:

Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky
se sídlem Kaplanova 1931/1, 14800 Praha 4, IČ: 62933591
zastoupená RNDr. Františkem Pelcem, ředitelem

(dále jen „objednatel“)

a

VIZUS.CZ s.r.o.

se sídlem Praha 5, Nušlova 2515/4, PSČ 15800, IČ: 27155315,
zastoupená Martinem Sýkorou, jednatelem
společnost byla zapsána do OR vedeného Městským soudem v Praze v oddíle C., vložce 100486
číslo smlouvy zhotovitele: S13-004

(dále jen „zhotovitel“)

tuto

SMLOUVU O DÍLO

„Nasazení nového redakčního systému webových stránek AOPK ČR“

uzavřenou ve smyslu ust. § 536 a násl. zákona 513/1991 Sb.,
obchodní zákoník v platném znění.

I. Článek

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek zhotovitele vytvořit dílo označené jako „webová prezentace AOPK ČR“ blíže specifikované v Příloze č. 1 této smlouvy (dále jen „Dílo“) a ve lhůtách dle této smlouvy poskytnout objednateli právo Dílo užít a tomu odpovídající závazek objednatele poskytnout zhotoviteli potřebnou součinnost, dokončené Dílo převzít a zaplatit dohodnutou cenu.
2. Zdrojový kód není součástí Díla. Dílo bude provozováno na fyzickém serveru zhotovitele jako virtuální server. Připojení fyzického serveru do sítě internet zajistí prostřednictvím vybraného poskytovatele taktéž zhotovitel.
3. Zhotovitel a objednatel si sjednali, že zhotovitel bude zajišťovat provoz, údržbu, aktualizaci a uživatelskou podporu Díla. Poskytování těchto služeb je podmíněno podpisem zvláštní smlouvy o provozu a poskytování servisní podpory, která specifikuje rozsah a cenu těchto služeb, případně včetně správy obsahu a optimalizace pro vyhledávače.

II. Článek

Termíny plnění

1. Časový harmonogram zhotovení Díla je specifikován v Příloze č. 2, která tvoří nedílnou součást této smlouvy. Provádění Díla zhotovitelem proběhne v těchto postupných fázích: (a) analýza, (b) vývoj Díla, (c) testování Díla, (d) školení a předání Díla a (e) uvedení Díla do ostrého provozu.
2. Analýzu tvorby Díla předloží zhotovitel objednateli v souladu s časovým harmonogramem provádění Díla. Objednatel je povinen analýzu potvrdit, nebo se k ní bez zbytečného odkladu písemně vyjádřit.
3. Provedením zkoušky provozní spolehlivosti před předáním Díla k testování zhotovitel objednateli osvědčí, že Dílo je plně funkční z hlediska provozu a užívání internetu, že odpovídá

zadání objednatele a podmínkám dohodnutým v této smlouvě. Komplexní vyzkoušení bude provedeno s plným uživatelským využitím všech funkcí Díla.

4. V testovacím období zhotovitel odstraňuje drobné závady za účelem doladění systému a zajištění stabilizovaného provozu. V případě prodlení zhotovitele s předáním Díla bude doba trvání testovacího období prodloužena adekvátně době prodlení zhotovitele. Zhotovitel při prezentaci testovací verze provede demonstraci funkčnosti Díla pro objednatele.
5. Plnění časového harmonogramu je podmíněno poskytováním součinnosti objednatele zhotoviteli dle této smlouvy. V případě, že objednatel nepředá řádně a včas jakékoliv dohodnuté podklady nutné k řádnému dokončení Díla, má zhotovitel právo na přiměřené prodloužení sjednaného termínu plnění o dobu prodlení objednatele, nebude-li smluvními stranami dohodnuto jinak.

III. Článek

Předání a převzetí Díla

1. K předání a převzetí Díla vyzve zhotovitel objednatele v termínu dle časového harmonogramu po provedení úspěšné zkoušky provozní spolehlivosti a po uplynutí testovacího období. O předání a převzetí Díla bude smluvními stranami sepsán předávací protokol. Záruční doba Díla počne běžet podpisem předávacího protokolu oběma smluvními stranami.
2. Předání a převzetí Díla bude provedeno demonstrací funkčnosti Díla. Součástí předání Díla je zaškolení obsluhy.
3. Odmítne-li objednatel bezdůvodně podepsat předávací protokol, má se za to, že Dílo bylo dokončeno v souladu s touto smlouvou uplynutím posledního dne testovacího období. Tímto dnem pak počne běžet záruční doba.

IV. Článek

Cena Díla, platební podmínky

1. Cena za vytvoření Díla podle čl. I. odst. 1 a udělení licence k užití Díla podle čl. VII této smlouvy a její splatnost je specifikována v Příloze č. 3 této smlouvy.
2. Cena Díla dohodnutá dle odst. 1 může být změněna písemnou dohodou smluvních stran v případě změny rozsahu Díla.
3. Splatnost veškerých faktur činí 14 (čtrnáct) dnů od dne doručení faktury objednateli. V případě prodlení s úhradou faktury je zhotovitel oprávněn účtovat objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05% za každý i započatý den prodlení.
4. Smluvní strany se dohodly, že v případě prodlení zhotovitele s předáním Díla, i s dokončením jeho jednotlivých částí, je objednatel oprávněn účtovat smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny Díla za každý i započatý den prodlení.

V. Článek

Spolupráce smluvních stran

1. Dílo bude provedeno v rozsahu stanoveném touto smlouvou a případně dalších požadavků a potřeb objednatele upřesňujících či doplňujících rozsah zadání. V případě každého dodatečného požadavku objednatele nad rámec této smlouvy projedná zhotovitel s objednatелеm případné důsledky požadované změny na termín dokončení a výslednou cenu Díla. Pokud budou požadované změny přesahovat rámec plnění této smlouvy, sjednají smluvní strany písemný dodatek k této smlouvě se specifikací požadované změny, s termínem a s cenou za její uplatnění.

2. Objednatel se zavazuje průběžně poskytovat zhotoviteli veškerou nutnou součinnost, a to zejména poskytováním a upřesňováním požadavků na Dílo, poskytováním dohodnutých textových a grafických podkladů, poskytováním průběžných konzultací, poskytováním textových, grafických i jiných podkladů vypracovávaných pro objednatele třetími osobami (např. kreativní agenturou) a schvalováním dílčích prací předkládaných objednateli zhotovitelem nebo zasíláním připomínek.
3. Objednatel se zavazuje, že veškerá součinnost bude zhotoviteli poskytnuta dle postupu prací na prezentaci a dle požadavků zhotovitele, a to bez zbytečného odkladu po jejich vyžádání, pokud jejich obstarání nebude vyžadovat přiměřeně delší čas.
4. Smluvní strany se dohodly, že schvalování podkladů, dílčích prací, návrhů, harmonogramů, úprav a ostatních záležitostí spojených se zhotovováním Díla mimo věcí smluvních bude probíhat elektronickou poštou, není-li v jiných ustanoveních této smlouvy dohodnuto jinak. Kontaktní osoby objednatele a zhotovitele jsou uvedeny v Příloze č. 4 této smlouvy.
5. Tvorba textové části prezentace je plně v kompetenci objednatele, který odpovídá za obsahovou, jazykovou a gramatickou správnost, pokud se smluvní strany nedohodly jinak.
6. Objednatel odpovídá za obsah předaných podkladů k využití při prezentaci.
7. Zhotovitel upozorní objednatele bez zbytečného odkladu na nevhodnou povahu převzatých věcí nebo pokynů daných mu objednatelem k provedení Díla. Zhotovitel neodpovídá za nemožnost dokončení Díla nebo za vady dokončeného Díla způsobené nevhodnými podklady nebo pokyny, jestliže objednatel na jejich použití při provádění Díla trval a zhotovitel ho na jejich nevhodnost upozornil.

VI. Článek

Odpovědnost zhotovitele

1. Zhotovitel odpovídá za to, že Dílo provedené podle této smlouvy bude mít charakter a náležitosti stanovené touto smlouvou, popř. vlastnosti obvyklé, a dále za to, že bude provedeno řádně, kompletně, včas a v souladu s pokyny objednatele. Zhotovitel poskytuje objednateli záruční dobu v délce trvání šesti (6) měsíců od předání Díla. V případě jakéhokoli zásahu do Díla v průběhu záruční doby jiným subjektem než zhotovitelem a bez předchozího písemného souhlasu zhotovitele, zaniká objednateli nárok na odstranění vad, které se vyskytnou v průběhu záruční doby, zhotovitelem.
2. Zhotovitel odpovídá za to, že Dílo a jakákoliv jeho část budou bez právních vad, nebudou jakkoliv porušovat či omezovat práva nebo právem chráněné zájmy třetích osob.
3. Zhotovitel je v rámci záruky povinen na žádost objednatele bezplatně odstranit zjištěné nedostatky a vady, jestliže objednatel jejich odstranění požadoval v přiměřené době po jejich zjištění, a to bez zbytečného odkladu a v přiměřené lhůtě odpovídající složitosti a rozsahu reklamovaných vad.

VII. Článek

Licenční ujednání

1. Autorem Díla nebo jakékoliv jeho části je zhotovitel. Takto vzniklé autorské právo zhotovitele je na třetí osoby nepřevoditelné.
2. Zhotovitel tímto poskytuje objednateli výhradní licenci k užití Díla. Objednatel není povinen licenci využít.
3. Územním rozsahem licence dle této smlouvy je území celého světa.
4. Časový rozsah licence je sjednán na celou dobu trvání majetkových práv k Dílu dle platného autorského zákona, pokud se jedná o poskytnutí oprávnění k výkonu autorských práv, jinak na

neomezenou dobu, pokud se jedná o poskytnutí oprávnění k výkonu jiných práv duševního vlastnictví.

5. Objednatel není oprávněn poskytovat oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti třetí osobě a není oprávněn postoupit licenci zcela anebo zčásti třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu zhotovitele.
6. Zhotovitel je oprávněn uvádět jméno objednatele a ukázky z Díla, včetně jeho charakteristik, pokud to nebude v rozporu s čl. VIII této smlouvy jako svoji referenci pro účely vlastní propagace. Zhotovitel má právo umístit na Dílo svoje označení autorství, případně upozornění na autorská práva, přičemž tyto budou zároveň sloužit jako odkaz na jeho webové stránky. Zhotovitel se zavazuje nenarušit tímto celkový vzhled Díla.

VIII. Článek **Ochrana informací důvěrného charakteru**

1. Smluvní strany se zavazují zachovat mlčenlivost o veškerých informacích, a to zejména o informacích důvěrných, o nichž se v průběhu spolupráce dozví nebo je získají, a to i po ukončení této smlouvy. Důvěrnými informacemi se pro účely této smlouvy považují zejména informace týkající se reklamních a marketingových návrhů a námětů. Povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na již veřejně známé informace a informace, které budou zveřejněny prostřednictvím Díla.
2. Zhotovitel se zavazuje vytvářet podmínky pro zabezpečení ochrany informací důvěrného charakteru, zejména se zaručuje zabezpečit ochranu předaných podkladů a dokumentů tak, aby nemohlo dojít k jejich zneužití.
3. Smluvní strany se zavazují informovat o povinnostech vyplývajících z tohoto článku smlouvy zaměstnance a spolupracující třetí osoby smluvních stran, pokud tyto osoby získají nebo jsou jim k dispozici informace důvěrného charakteru a zavázat je k zachování mlčenlivosti za podmínek dohodnutých v této smlouvě.

IX. Článek **Platnost smlouvy**

1. Smluvní strany mohou ukončit smlouvu dohodou.
2. Objednatel i zhotovitel mohou odstoupit od smlouvy v případech uvedených v další části tohoto článku. Odstoupením, které je účinné ke dni písemného doručení, se smlouva ruší ke dni doručení a strany jsou povinny provést vzájemné vypořádání.
3. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy z následujících důvodů:
 - a) zhotovitel je v prodlení s předáním Díla a toto nedodal ani v dodatečně určeném termínu;
 - b) Dílo trpí neodstranitelnou vadou, která brání jeho řádnému užití a šíření nebo je v zásadním rozporu se smluvenými podmínkami;
 - c) zhotovitel závažně porušil ustanovení čl. VIII této smlouvy.
4. Zhotovitel je oprávněn odstoupit od smlouvy z následujících důvodů:
 - a) objednatel mu neposkytl včas a řádně podklady k provedení Díla nebo potřebnou součinnost, a to ani v dodatečně lhůtě, kterou mu zhotovitel poskytl;
 - b) objednatel užívá Dílo v rozporu s účelem této smlouvy;
 - c) objednatel je v prodlení s úhradou dohodnuté platby delším než 15 dní;
 - d) objednatel porušil ustanovení čl. VIII této smlouvy.

5. Dojde-li k odstoupení od smlouvy před předáním a převzetím Díla, jsou strany povinny provést vypořádání podle následujících pravidel:
- a) zhotoviteli přísluší alikvotní část odměny za skutečně provedenou část Díla;
 - b) zhotovitel je povinen objednateli poskytnout licenci k rozpracovanému Dílu a předat rozpracované Dílo v použitelné podobě;
 - c) v případě odstoupení dle odst. 3, nemá zhotovitel právo požadovat žádnou odměnu a vrátí objednateli již zaplacenou částku.

X. Článek **Závěrečná ustanovení**

1. Případné změny této smlouvy mohou být provedeny pouze písemně, a to číslovaným dodatkem k této smlouvě podepsaným oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
2. Není-li v konkrétních ustanoveních smlouvy stanoveno jinak, platí pro vztahy smluvních stran příslušná ustanovení zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, a z. č. 121/2000 Sb., autorský zákon, a to ve znění jim příslušných novelizací.
3. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom. Tato smlouva obsahuje úplný text smlouvy mezi oběma stranami a neexistují žádná ústní či písemná tvrzení, ujednání či dohody mezi oběma stranami týkající se subjektu této smlouvy, která by v ní nebyla plně vyjádřena.
4. Tato smlouva vstupuje v platnost a účinnost dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

za objednatele
v Praze dne 30. 1. 2013

Agentura ochrany přírody a krajiny ČR
Kaplanova 1931/1
148 00 Praha 11 - Chodov
-1-

RNDr. František Pelc, ředitel

za zhotovitele
v Praze dne 30. 1. 2013

Martin Sýkora, jednatel

V I Z U S.CZ s.r.o.

Nušlova 2515/4, 158 00 Praha 5
IČ: 27155315, DIČ: CZ27155315

Příloha č. 1

Specifikace Díla

- Zajištění hostingového prostředí
- Vytvoření struktury a grafiky všech webových stránek podle současných provozovaných stránek na Websphere portálu
- Vytvoření modulů pro publikaci aktualit (každý regionální pracoviště bude mít na svých stránkách své aktuality a pomocí vytvořeného speciálního modulu bude možné upravovat a schvalovat, nebo-li vyvěšovat jen vybrané aktuality ze všech regionů či ředitelství na hlavní domovskou stránku), naučných stezek, kalendář akcí, ankety, fotogalerie, víte, že..., vyhledávání
- Vytvoření šablony pro publikace k prodeji, publikace ke stažení, aktuality, naučná stezka, akce, úřední sdělení, tisková zpráva, obsah, fotogalerie, upoutávka, anketa
- Vytvoření virtuální mapky pro regionální pracoviště
- Nastavení práv a rolí v redakčním systému. (Na jednotlivé weby a větve webu bude možné nastavit samostatně práva editora a schvalovatele (editor může i nemusí být schvalovatelem) + funkce speciální role editora a schvalovatele aktualit). Uživatelské účty budou uloženy a spravovány lokálně s možností budoucího napojení na LDAP
- Zajistit migraci kompletního obsahu WCM Websphere do nového RS (všechny weby provozované na na současném Websphere portálu)
- Vytvoření virtuálních webů, které jsou součástí větve hlavních stránek i mimo (www.standardy.nature.cz , www.krivoklatsko.ochranaprirody.cz, www.krivoklatsko.nature.cz...), cca dalších 157-ti virtuálních webů
- Nastavení (vytvoření) nástroje pro editaci obsahu přímo v pohledu webových stránek
- Kontrola převedeného obsahu
- Zajištění školení editorů a schvalovatelů
- Podpora a helpdesk pro všechny editory a schvalovatele
- Spuštění do ostrého provozu
- Vytvoření uživatelské příručky (manuálu) pro redaktory
- V editoru pro vytvoření textu umožnit snadné a přímé (i hromadné) nahrávání fotografií (s automat. ořezem a komprimací) a příloh (doc, pdf, zip).
- Zajištění podrobných statistik webů
- Zajištění správy prostřednictvím webového prohlížeče bez nutnosti instalace pluginů a podpůrných knihoven
- Automatická generace xml sitemap a její předávání vyhledávačům Gogole.com, Seznam.cz, Bing.com
- Použití jednoduchých url (friendly url)
- Optimalizace rychlosti načítání – cachování, optimalizace souborů javascriptů, komprimace css souborů – možnost konfigurace těchto nastavení ve webovém rozhraní. Max. doba načítání stránek 3sec. při rychlosti načítání 2/512. Max. doba načítání RS 8sec.
- Wysiwyg editor implementovaný v RS bez nutnosti instalace na klientský PC. Možnost konfigurace zobrazení jednotlivých prvků (tlačítek) pro různé uživatelské role
- Revize obsahů – možnost vrácení předchozích verzí stránek (min. 3)
- Podpora prohlížečů IE8 a více, Mozilla FireFox ve verzi 3 a více, Google Chrome, Opera
- Garance dostupnosti 99,5%
- Zprovoznění webu při kompletním výpadku do 4 pracovních hodin
- Vyřešení chyb, které neovlivňují běh celého webu do 48 pracovních hodin
- Vytvoření modulu pro zobrazení a hledání kontaktů
- Fulltextové vyhledávání s plnou podporou českého jazyka

Příloha č.2

Časový harmonogram zhotovení Díla

Aktivita	Termín
Podpis smlouvy, předání podkladů	
Analýza	2 týdny od podpisu smlouvy
Akceptace analýzy	
Tvorba webu s redakčním systémem	7 týdnů od akceptace analýzy
Předvedení Díla	
Testovací období, školení uživatelů, úpravy aplikace	3 týdny
Předání a převzetí Díla, podpis předávacího protokolu	
Plnění Díla, převod dat	2 týdny

Příloha č. 3

Cena za vytvoření Díla a poskytnutí licence

	Kč bez 21% DPH	Kč s 21% DPH
Celková cena Díla v Kč	230000	278300

Celková cena Díla zahrnuje 6h programátorských prací na následné úpravy a změny oproti Specifikaci díla. Další úpravy nebo rozšíření Díla budou účtovány hodinovou sazbou 700 Kč, případně bude vytvořena nová analýza a cena stanovena v samostatné nabídce jak stanoví Článek V této smlouvy.

Příloha č. 4 Kontaktní osoby zhotovitele a objednatele

Odpovědné osoby a kontakty na straně zhotovitele

	činnost	Jméno	e-mail, telefon
Z1	Vedoucí projektu	Martin Sýkora	martin.sykora@vizus.cz , 604238389
Z2	Podpis předávacího protokolu		

Odpovědné osoby na straně objednatele

	činnost	Jméno	e-mail, telefon
O1	Vedoucí projektu, změna smluv	Adéla Opatrná	adela.opatrna@nature.cz , 283 069 127
O2	Součinnost, podklady	Jan Komárek	jan.komarek@nature.cz , 283 069 313
O3	Podpis předávacího protokolu	Adéla Opatrná	adela.opatrna@nature.cz , 283 069 127